

EL IRIS

Año VI.

DIARIO CATOLICO

Núm. 1856.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

C. José M.º Quadrado, 40.—Imprenta. Teléfono n.º 144.

Ciudadela (Menorca) martes 15 de Octubre de 1918

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Al mes 0.75 Ptas.
Pago adelantado

Una gloria nacional

Bueno es y aun necesario en nuestros tiempos en que las miserias nos ahogan y las vilezas, ruindades y niñerías nos inundan, levantar de vez en cuando la cabeza y volviendo la vista hacia el pasado recordar, para que el amor patrio no muera en nuestro corazón, y la idea de lo sublime no se extinga en nuestra alma, días más felices para nuestra nación, épocas más placenteras, hechos más sublimes y más grandes de los que actualmente presenciábamos, con gran dolor de nuestra alma.

Nuestra Historia, rica en celebridades, nos refiere victorias inauditas conseguidas por nuestros ejércitos, en otros tiempos invencibles; guerreros esforzados que gustosos sacrificaron las comodidades de la vida, la felicidad de su familia y su misma vida, derramando la sangre de sus venas ante el altar de la Religión y de la Patria; sabios de fama universal, cuyas obras portentosas, aun hoy, en el apogeo de nuestro progreso, admiramos, los cuales, a pesar del círculo de hierro de la doctrina católica custodiado por la terrible Inquisición, supieron y pudieron cultivar todos los ramos del saber y lo mismo en artes que en ciencias fueron los jefes del progreso humano y como tales considerados por todos los demás pueblos; santos ilustres que consagrándose por entero al amor de Dios y sacrificándose por sus hermanos, apoyados muchas veces por los Reyes y magnates de la tierra, pudieron enjugar infinidad de lágrimas y aliviar grandes miserias, dejando a la posteridad, a más de sus ejemplos que suelen ser semilla fecunda de nuevas caritativas empresas, un nombre imperecedero que vivirá mientras el mundo exista.

Y esos recuerdos, que se presentan muchas veces al día a todo católico que observe atentamente el desenvolvimiento de la sociedad

española y las tareas de sus Gobiernos, tienen mas vida y cobran más fuerza en ciertos días y en ciertas ocasiones en que, circunstancias especiales, hieren las deidadas fibras del amor patrio.

Una fecha gloriosa, un nombre inmortal, esculpido quizás en duro marmol y expuesto a la vista del público, una obra científica o literaria venida casualmente a nuestras manos, un monumento de tantos como pueblan nuestro suelo patrio, una hoja del calendario cristiano, son otros tantos medios que avivan en nuestra memoria triunfos siempre gloriosos, héroes de todos admirados, sabios y santos nunca bastante ensalzados; y entonces, olvidándonos por completo de la sociedad actual, y siguiendo el instinto de nuestra naturaleza que nos impele hacia lo grande y lo bello, nos trasladamos con la imaginación a las montañas de Asturias y nos admira la bravura de Pelayo y de sus riquísimos vasallos; en el golfo de Lepanto y nos orgullece el mar convertido en charco de sangre musulmana; en Pavia o en Bailen y nos entusiasma el valor de nuestros soldados; o nos paramos admirados ante el monumento del Escorial, octava maravilla del mundo, ante la Universidad de Salamanca, en otros tiempos celeberrima por la ciencia de sus profesores; o nos dirigimos hacia la celda de un convento con el fin de presenciar la muerte de un Santo; y en medio de tanto valor, nos sentimos fuertes, y rodeados de tantos héroes y sabios vemos nuestra grandeza, y en medio de tantos santos, nos sentimos con facultad para serlo, viendo las gracias y auxilios especiales que dá Dios al alma que se entrega totalmente a su servicio.

Estos recuerdos ocuparon por entero mi enten timiento al pensar que mañana quince de octubre, es la fiesta de una gran Santa, honor de la Iglesia, gloria de nuestra razón y prodigio de su sexo, como llamó sabiamente Pio IX; su

nombre es conocido lo mismo para los literatos que para los creyentes; es una lumbrera de primera magnitud lo mismo en el firmamento de la ciencia que en el de la Fé; es Sta. Teresa de Jesús.

Si quisiera reunir aquí todo lo que de Ella han dicho los sabios, tendría que renunciar a mis deseos de hacer un artículo para empezar una obra, que formaría sin duda un grueso volumen; y si anhelara compendiar lo que se ha dicho de su santidad, tendría que referir toda su vida junto con todo lo que de Ella han dicho, y escrito los Papas, Cardenales, Obispos y demas Santos a ella posteriores y todo esto junto con el amor de los Carmelitas, con el entusiasmo de los españoles y con la admiración de toda la cristiandad. Sta. Teresa de Jesús es grande y su grandeza se destaca y sobresale entre las muchas grandezas de nuestra edad de oro.

Durante la dinastía de la casa de Austria florecieron, como santos, Juan de la Cruz, Ignacio de Loyola, Francisco de Borja y Francisco Javier; como poetas, Garcilaso de la Vega, Alonso de Ercilla; Góngora, Lope de Vega, Tirso de Molina y Calderón de la Barca; como historiadores, Florián de Ocampo, Ambrosio de Morales, Juan de Mariana, y Salto; como pintores, Juan de Juanes, Rivera, Zurbarán, Velazquez, Murillo y el divino Morales; como escritores, Vives, Fr. Luis de León, Fr. Luis de Granada, Arias Montano y Miguel de Cervantes; como guerreros, Hernán Cortés, Pizarro, el Duque de Alba, don Juan de Austria y el Marqués de Spínola; como escultores y arquitectos, Juan Bautista de Toledo y Juan de Herrera; y como navegantes y descubridores, Balboa, Ponce de León, Alvarado, Orellana y Magallanes; y en medio de tantos nombres, celeberrimos, capaz cada uno de ellos para inmortalizar un siglo, sobresale y se agiganta la figura de esa mujer admirable, apellidada por

el oráculo infalible de la Iglesia Doctora Mística y por nuestros Reyes declarada Compatrona de sus estados, la cual sobreponiéndose a las debilidades anejas a su sexo supo dar al mundo ejemplos admirables de energía, de constancia y de fé, cualidades que hoy tanto escasean en nuestra humillada nación.

Por eso, Santa Teresa de Jesús constituye una de las glorias más puras de nuestra nación y esas glorias conviene recordarlas y avivarlas en tiempos de decadencia y abatimientos a fin de despertar dormidas energías y encauzarlas hacia la verdadera grandeza.

GENOS.

De allá y de aquí:

Charles periodísticas

Después de unos días de vacación en asuntos de prensa, extraño casi, hasta para las mas importantes notas de actualidad, me encuentro con unas noticias, variadas por cierto, pero azas chocantes y divertidas con su miga que mas era.

Aquello de «un muerto que telegrafía» es el caso único, puesto que últimamente ha tenido lugar con el supuesto fablamiento del Sr. Zulueta en la Seo de Urgel.

Divulgóse el rumor en Barcelona y se publicó en la prensa a la salida de dicha ciudad del Sr. Cambó y habiéndose preguntado sobre el triste suceso a la Seo de Urgel no se obtuvo contestación. El senador señor Junoy que habia enviado a la familia del supuesto finado un sentido telegrama de pésame, ha recibido otro del mismo Sr. Zulueta, quien le dice:

«Agradéz que en el alma los buenos sentimientos que me expresan con ocasión de mi supuesta muerte.»

A los explotadores del canarismo periodístico se puede decir muy bien.

aplicarles aquello del fantástico Terribilium.

«Los muertos que vos matais gozán de buena salud.»

Y aquí está, rebosante de energía, el discurso de Wilson hablando de la Sociedad de las Naciones para evitar futuras contiendas, que al querer comentar me encuentro con un comentario hecho que prefiero por lo sencillo y dijo por lo autorizado «Armando Guerra» en una de sus admirables crónicas no lo da hecho.

«Leyendo el discurso del político americano, (presidente Wilson) aunque nada original, dice, «se sienten tentaciones de adorarle. ¡Muy heroicos! «Los débiles serán respetados» (como nosotros en Cuba, Puerto Rico y Filipina): se prohibirán también las guerras económicas contra las naciones» (sépanlo los aliados, que sueñan con el aniquilamiento industrial de Alemania); y, mandando enbomalos los Tratados secretos (continúan azuzando el oído los aliados, que contra ellos va esa indirecta), «se tendrá en cuenta la voluntad de los pueblos». ¡Cogite! ¿No han sido los Estados Unidos los que hace poco A LA MEDIA HORA de recibir la proposición de paz de Austria-Hungría, contestaron rechazándola? ¿Tuvo tiempo Wilson en esa media hora de consultar la voluntad de su pueblo? Si no fuera por esa pequeña contradicción, y por aquella de nuestras colonias, repito que se sienten tentaciones de adorar a Wilson leyendo su discurso.»

Si, señores, ello es así, aunque con un poco de gracia se resisten y se vencen semejantes tentaciones.

JOSE ROMÁN.

Mundo Católico

«La Internacional Sagrada»

Hacé casi medio siglo que el Rey de Roma, Pio IX, fué villanamente despojado de sus Estados y reducido a prisión. Creyeron muchos que un Monarca destronado y preso sería el fin de la Monarquía que representaba, los hechos han venido a dar un mentís solemne y trágico a los que soñaron y sueñan con la desaparición del Pontificado romano.

La Soberanía del Sumo Pontífice aparece más grande y poderosa que nunca, y la virtud «ecuménica» del catolicismo recibe

glorioso tributo de todos los países del mundo. La catástrofe actual, que ha pulverizado tantos colosos y derrocará tantas instituciones ha venido a poner de relieve la institución divina del imperio que su Jefe supremo ejerce sobre las almas. ¡Con que solemnidad augusta y terrible afirma la Historia en estos trágicos momentos la grandeza y el poder del Pontificado Romano! Las naciones unas en pos de otras, acuden a la Sede romana, donde el sucesor de San Pedro, con la majestad grandiosa del momento histórico, actúa de pacificador universal.

Ese movimiento de las naciones hacia el Pontífice Romano no es un fenómeno aislado, brota de todos los puntos del globo. Desde el principio de la guerra, Inglaterra, con el consentimiento o quizás por «indicación» de Francia, envió su embajador al Vaticano. La hostilidad secular de la poderosa Albión hacia la Iglesia romana había desaparecido: Enrique VIII quedaba vencido por Benedicto XV. El ejemplo de Inglaterra debió influir en las demás potencias. Servia hace su Concordato con la Santa Sede; Holanda le pide relaciones; Suiza manda su enviado especial; Polonia, Finlandia, Lituania, Ucrania (con más de 300.000 Uniatas convertidos) quieren colocar su nacionalidad naciente bajo los auspicios y protección del Pontífice romano; Portugal renueva sus relaciones con él; el Brasil le había precedido; los Estados Unidos van por el mismo camino. Y de allá, del fondo del Oriente, vienen las razas amarillas, las dos grandes naciones, China y Japón, buscando también la amistad y protección del Sumo Pontífice.

Todos creen, fuertes y débiles, que el Papa dirá palabras decisivas en el magno Congreso de la Paz, que iniciará una nueva era en la historia de la humanidad; todos reconocen la influencia moral que el Papa ejerce en el mundo.

Hay un artículo en el pacto de Londres que las naciones firmanes quisieran no haber escrito; pero eso no impedirá que todos los beligerantes reunidos en la gran Asamblea reclamen la presencia del legado pontificio, que no encontrará más dificultades de las que venció el Cardenal Consalvi en el Congreso de Viena.

Por otra parte, parece que todas las religiones, fuera de la católica, han sentido vacilar el credo

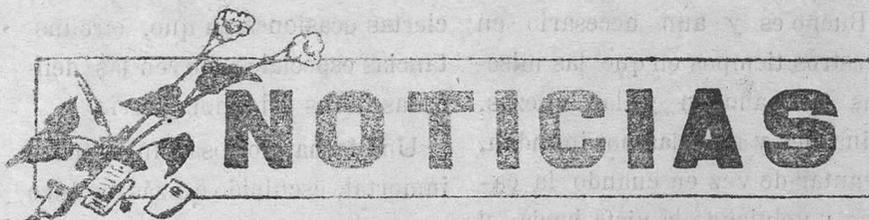
en que se apoyaban. De todas las regiones espirituales vienen las almas, impelidas por el huracán de la guerra, que sacude y desgaja las ramas del árbol dogmático en que se albergaban, a buscar otro asilo más seguro en el viejo alcázar del Romano Pontífice.

Ortodoxos de Rusia, positivistas del Brasil, budhistas de China, materialistas del Japón, puritanos de los Estados Unidos, hugonotes de Francia, anglicanos de Inglaterra, calvinistas de Suiza, hebreos de Palestina y musulmanes de

Turquía, todos se vuelven al centro de la unidad y reconocen en el Pontificado romano el único poder capaz de asegurar la paz y la justicia en la humana sociedad.

Tanta razón el que llamó a la Iglesia «la Internacional sagrada». Verdad es que hace mucho tiempo que eso estaba dicho. La Iglesia es sencillamente CATOLICA; y la guerra nos revelará el grandioso sentido de esa palabra tan vulgar, al traernos la apoteosis del Romano Pontífice.

EUGENIO.



Nuestro Prelado.

De la prensa de Ibiza del día 9:

«A bordo del vapor «Mallorca» pasó anoche a esta isla, su tierra natal, el virtuoso e ilustrado Prelado de Menorca, excelentísimo señor don Juan Torres Ribas.

Pasaron al muelle a saludar al venerable Obispo las autoridades civiles y militares y numerosos amigos y conocidos.

Al desembarcar el Obispo, la multitud estacionada en el muelle le saludó con una calurosa salva de plausos.

Recibida el Dr. Torres nuestra afectuosa bienvenida.»

Texto íntegro de la contestación de Wilson a la nota alemana sobre la paz.

El texto íntegro de la nota del Secretario de Estado de los Estados Unidos Mr. Lansing, al Ministro encargado de los Negocios Extranjeros de Suiza que trasmite la nota alemana sobre la paz, en respuesta a ésta.

Dice así:

«Departamento de Estado. Día ocho de Octubre de 1918.

Antes de contestar a la pregunta del Gobierno Imperial alemán, tan clara y tan precisa como lo exigen los formidables intereses que están en juego, el Presidente de los Estados Unidos estima que es necesario asegurarse de la significación exacta de la nota del Canciller alemán.

¿El Canciller imperial quiere decir que acepta las condiciones propuestas por el Presidente de los Estados Unidos en su comunicado al Congreso de los EE. UU. del 31 de Enero último y en las comunicaciones posteriores y que su propósito al entablar discusiones sería solamente para ponerse de acuerdo sobre los detalles prácticos de su aplicación?

El Sr. Presidente se ve obligado a manifestar, en cuanto se refiere a la indicación del armisticio que se le hace, que no hay posibilidad de proponer la suspensión ni cesación de las hostilidades a los Gobiernos con los cuales el de los Estados Unidos está asociado contra las Potencias Centrales, mientras los ejércitos de estas últimas potencias se encuentren ocupando el suelo de los Gobiernos asociados.

La buena fé de toda discusión dependería manifestadamente del consentimiento por parte de las Potencias Centrales de retirar inmediatamente y de todas partes, sus fuerzas de los territorios invadidos.

El Presidente de los Estados Unidos cree igualmente que las autoridades constituidas del Imperio y que hasta aquí vinieron dirigiendo la guerra considerarán que la contestación a las preguntas anteriormente formuladas es vital desde todos los puntos de vista.

Reciba Señor, el reiterado testimonio de mi más alta consideración.

Firmado: Roberto Lansing, Secretario de Estado.»

Despedida.

Del General de Brigada Excmo. Sr. D. José de Nouvilas y Villar hemos recibido atento B. L. M., despidiéndose de nosotros y del pueblo ciudadelano, y ofreciéndose como Segundo Jefe del Gobierno Militar de Menorca.

Agradecemos la atención y correspondemos gustosos a los ofrecimientos.

Dicho General, acompañado de su hija, ha salido esta mañana para Mahón.

Deseámosles felicísimo viaje.

Romería.

Los alumnos del Patronato Social de la Mujer visitaron ayer en devota romería el Santuario de Monte Toro. En varios coches salieron por la mañana de esta ciudad, regresando por la noche.

En el Santuario, hubo Misa solemne, cantando las mismas alumnas con afinación a Misa de Angelis. Ofició el Rdo. Sr. D. Jaime Alzina, Pbro. Beneficiado de esta Catedral.

Después de la comida, las jóvenes alumnas representaron varias escenas y recitaron hermosas composiciones literarias, pasándose la tarde en medio de la mayor alegría. Al anochecer, se despidieron de la Virgen y bajaron la santa montaña para regresar a ésta.

Tomaron parte en dicha romería las fundadoras del Patronato, señoras de Squella y las profesoras del mismo.

SANTORAL

Miércoles, 16.—Santas Florentino, Ambrosio, Saturnino y Galo.

Día 16.—Sol sale a las 5'59 pónese a las 5'11.—Luna sale a las 2'47 pónese a las 12'56.

Ayuntamiento de Alayor

Sesión ordinaria del día 7 de Octubre 1918. Segunda convocatoria.

Se abrió la sesión bajo la Presidencia de D. Juan Sintés Marín, asistiendo los Concejales Sres. Coll, Pons Pons, Pons Cavaller y Petrus.

ACUERDOS

Que los carruajes de todas clases al transitar por las calles del Dr. Guardia y Vergel lo hagan solamente con dirección a las de San Nicolás y San Antonio.

Autorizar a D. Juan Mercadal Pons y D. Juan Ameller Piris para reformar respectivamente, aberturas de las casas números 89-A de la calle de las Parras y 14 de la de San Antonio.

Entra el Concejal Sr. Servera.

Aprobar los pliegos de condiciones para los arriendos durante el año 1919 del Arbitrio sobre licencias de venta en la Plaza de Abastos y Vendedores Ambulantes, y de Puestos Públicos números, 1 y 2.

Entran las Cocejales Sres. Olives y Grandio.

Nombrar al Sr. Alcalde Presidente para formar parte de la Comisión que ha de pasar a Madrid para gestionar una pronta solución en el servicio de comunicaciones telegráficas de esta Isla con la Península.

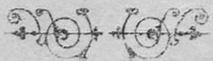
Quedar enterado de los productos obtenidos en el mes de Setiembre a saber:

Administración de Consumos sobre carnes y pescados	591'99
Derechos de deguello	125'69
Inspección sanitaria	82'44

A informa

Policia urbana: Instancias pidiendo permiso para hacer obras de los vecinos D. Bartolomé Mercadal Pons modificar aberturas de la casa número 15 de la calle del Mirador y D. José Sintés Vidal reformar la abertura existente en la pared que divide una faja de terreno al extremo de la carretera de Ciudadela lindante en la cochera sin número propiedad de don Juan Guardia Jover.

Y se levantó la sesión.



(PARA EL IRIS)

A Santa Teresa

En la tierra fementida toda llena de aflicción mi intranquilo corazón aspira a una mejor vida. Está mi alma tan reñida con el mundo traicionero, que muero porque no muero.

Para poderla vivir es necesaria la muerte. ¡Oh mundo! ¡quiero perderte! si la he de conseguir. Es tan bello el porvenir

de la vida que yo espero, que muero porque no muero.

Esa muerte deseada es la muerte de mi mismo, para lanzar al abismo la vida que me anonada; porque es ella tan pesada y el amor propio tan fiero, que muero porque no muero.

Quiero ver mi corazón sin terrenas aficiones y al entonar mis canciones al cielo pido ese don. Tan ardiente es mi pasión por morir al mundo entero, que muero porque no muero.

Otra cosa no querré que lo mismo que Dios quiera y cuando a mi mismo muera, la nueva vida tendré. Tan dichoso yo seré con vivir tan placentero, que muero porque no muero.

Teresa, Virgen gloriosa que antes de morir moriste, viva yo cual tu viviste sin esta vida enojosa. Obtenga mi alma llorosa ese estado lisonjero que muero porque no muero.

Al ver tu rostro divino de luz celeste empapado, voy ¡oh Teresa! confiado que alumbrarás mi camino. Si el amor fué tu asesino, que me mate también quiero, que muero porque no muero.

Cuando llegue a disfrutar de esta vida encantadora mi alma que tanto la añora libre a Dios podrá volar. ¿Como, pues, no he de clamar, con ardor grande y sincero, que muero porque no muero?

VICTOR.

PRODUCTOS HIGEA DEL DOCTOR B. OLIVER Y RODÉS

Agua de colonia y Ron quina. Dentríficos en pasta, polvo y líquido. Jabón fluido.—Polvos talco. De venta en la tienda Pablo Franco, Virgen del Carmen, 1 Se compran los envases vacíos

ESTACION METEOROLÓGICA DE BAJOLÍ

Día	Hora	Barómetro	Variación barométrica en 3 horas	Termómetro C.º	Temperatura		VIENTO		Lluvia en 24 horas mm.	ESTADO DEL		
					Máxima	Mínima	Dirección	Velocidad en Kms.		Cielo	Mar	
14	16	760'8		16'8				N. W.	10'1a 20'0		Casi despejado	
15	8	760'0	+1'3	15'9	18	14		N. E.	0'1a 5'0		Idem.	Marejadilla

Tintas WIGTY para escribir.

NUESTRO SERVICIO ESPECIAL TELEGRÁFICO

LA PAZ

La nota de los centrales. Madrid, 13.—20'30

Alemania y Austria han aceptado la nota de Wilson y en este sentido han teleografiado al Presidente americano.

Aceptan sus condiciones para concertar el armisticio y proponen, al propio tiempo, el nombramiento de una comisión mixta que acuerde la manera y forma de evacuar los territorios invadidos.

De política

Consejo. - Acuerdos. Madrid, 15.—2'00

El Gobierno celebró anoche otro

Consejo que fué de larga duración.

En vista de la situación interior, acordóse restablecer las garantías en toda su plenitud y suprimir la censura.

Se dió autorización al Sr. Besada, Ministro de Hacienda, para hacer una nueva emisión de 200 millones de pesetas en obligaciones del Tesoro.

ESPAÑA Y ALEMANIA

Alemania nos entrega siete buques por nuestros barcos torpedeados.

Madrid, 15.—3'20

En el Consejo de ayer, el Ministro de Estado dió cuenta del curso de las negociaciones con el

Gobierno alemán, referentes al torpedeamiento por submarinos alemanes de buques españoles requisados por el Gobierno.

El Sr. Dato hizo constar que las negociaciones habian sido siempre amistosas, mostrándose el Gobierno imperial dispuesto desde el principio a reemplazar por buques alemanes el tonelaje que nos ha sido torpedeado desde el 14 de agosto.

El resultado de dichas negociaciones ha sido completamente satisfactorio.

Para reemplazar a los buques torpedeados, Alemania nos entrega siete buques que suman 21.600 toneladas.

Los periodistas han celebrado el resultado de dichas negociaciones que producirá en España mucha satisfacción.

El Gobierno se mostró satisfecho de la labor y del celo del Sr. Ministro de Estado.

De la guerra Mundial

Noticias de origen francés

Los alemanes reanuncian y atacan violentamente.

Madrid, 15.—4'30

Paris.—Las tropas alemanas han reaccionado en Cateau, contraatacando formidablemente.

El enemigo se ha lanzado contra nuestras líneas, ocupando algunas posiciones.

Las luchas son sangrientas, sufriendo el enemigo muchísimas bajas.

Prosiguen los combates.

PRENSA ASOCIADA.



CURACION DE LA TOS

CON LAS ACREDITADAS

PASTILLAS J. MIRO

EXPECTORANTES Y CALMANTES

Premiadas con medalla de oro en la Exposición del primer Congreso de Pediatría en Palma y en el Concurso Farmacéutico nacional del Tibidabo en Barcelona.

Pidanse en las Farmacias de Ciudadela.

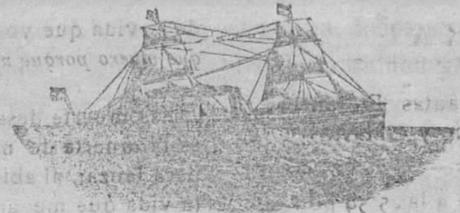
Marcelino Moles

Unico depositario mayorista de los acreditados vinos de mesa

CASTELL DEL REMEY

Exclusivo agente de Menorca de los fines renombrados Champagnes, Lafayet, Dupont y C.ª de Vernay (Francia).





SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

Líneas a Antillas, Méjlor, New-York y Costafirme

El vapor saldrá el de de Barcelona, el de Valencia, el de Málaga y el de Cadiz para New-York, Habana y eventualmente Veracruz.

El vapor el saldrá de de Bilbao, el de Santander, el de Gijón y el de Coruña para Habana.

El vapor saldrá el día de de Barcelona, el de Valencia, el de Málaga y el de Cadiz para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de las Palmas, Puerto Rico, Habana, Colón, Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello y La Guayra.

Líneas al Río de la Plata y al Brasil

El vapor saldrá el de de Barcelona, el de Málaga y el de Cadiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

El vapor saldrá el de Bilbao y Santander, el de Gijón, el de Coruña, el de Vigo, para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Filipinas

El vapor saldrá el de Barcelona para

Línea de Fernando Póo

El vapor saldrá el día de Barcelona con escalas en Valencia y Alicante, y el de Cadiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de las Palmas, demás escalas intermedias y Fernando Póo.

Además de los indicados servicios, la Compañía Trasatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New-York y puertos Cantábrico a New-York, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 24. — MAHÓN.

LA MUNDIAL

Compañía de Seguros mútuos sobre la vida fiscalizada por el Gobierno de S. M. Depositadas todas las garantías que exige la Ley, y sujeta a la Inspección de la Comisaria General de Seguros.

Director Regional: D. Bartolomé Fernández, Calle de Cortes 558 - 1.º Barcelona. Inspector General: D. Francisco Benages, Calle de Monterey Sta. Catalina (Palma de Mallorca). Representante en esta localidad: D. Eugenio Triay, Plaza del Borac, Ciudadela.

Dirección General: Alcalá, 17, Madrid.

JOSE PALLICER

CONQUISTADOR, 18

Confeciona toda clase de calzado de medida a precios sumamente económicos. Prontitud y esmero en los encargos.

Especialidad en clases para Bebés.

LAMPARILLAS ROYAL

VELILLAS DE NOCHE

Duración garantida 8 horas, propias para habitaciones, oratorios y escaparates.

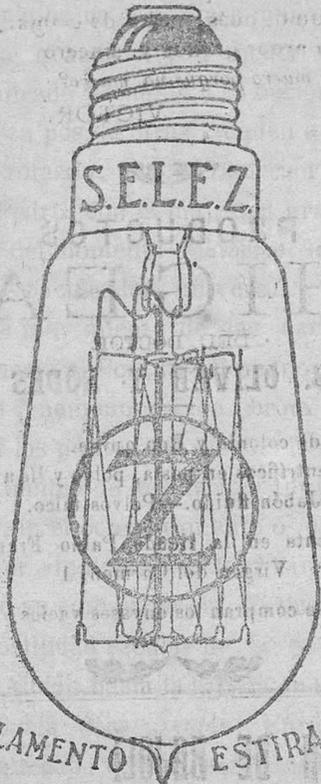
Luz fija y agradable. — Limpieza, economía y perfección.

De venta en esta imprenta.

CARTAPAS para caracter inglés (última novedad) muy instructivos y de utilidad práctica. Se hallan de venta en esta Tipografía a 0'10 céntimos uno.

PARA VENDER

Lo está la casa de la calle de San Francisco número 5, esquina San Pedro de Alcántara; para informes Rafael Florit, Fuente 29.



Depósito de marcas acreditadas

Calle José M.º Quadrado, 40
Imprenta.

Tienda Pablo Franco
Virgen del Carmen, 1
CIUADELA (MENORCA)

IMP. DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS
CIUADELA

Para todos nuestros lectores

Cupón regalo

EL IRIS, deseando que sus numerosos lectores de dentro y fuera de la península puedan tener en grato recuerdo de este periódico en sus casas, les ofrece casi gratuitamente una hermosa ampliación fotográfica inalterable, tamaño 30 por 40 centímetros, sobre fina cartulina «Bristol» de 50 por 95.

Para ello hemos firmado contrato con los talleres fotográficos de J. López, Pizarro Angel, 17. — Madrid, y para cada ampliación se cobra un pequeño gasto, sólo exigimos tres pesetas noventa y cinco céntimos por dicho concepto.

Es decir, que entregando en esta Administración 3'95 pesetas, acompañadas de una fotografía y diez cupones como el que publicamos, podrá recibirse sin otro gasto la referida ampliación.

Si el de retrato es más de una persona, habrán de abonar una peseta por cada persona más.

DIEZ CUPONES
COMO EL PRESENTE, DAN DERECHO A UNA
AMPLIACIÓN FOTOGRAFICA
REGALO DE
EL IRIS
CIUADELA DE MENORCA

LE FONCIER DE FRANCE ET DES COLONIES

Compañía de Seguros
Capital: 3.000.000 de pesetas
Asegura con primas modestísimas cualquier mercancía, paquetes postales para cualquier punto del Globo, contra riesgo marítimo, guerra, robo, extravío, avería particular etc. etc.
Sub Agencia en Ciudadela:
MIGUEL MIR. — Artrux n.º 1

PATRIA

SOCIEDAD DE SEGUROS SOBRE ENFERMEDADES
CAPITAL SUSCRITO 500.000 PESETAS
ID. DESEMBOLSADO 300.000

Esta Sociedad, que cuenta hoy en esta ciudad con más de 220 asegurados, admitirá de hoy en adelante como socios a un número ilimitado de personas de ambos sexos, desde 10 años de edad hasta los 70, gozando, pero, de buena salud, en cualquiera de las seis categorías que marca el Reglamento, con la condición de que el asegurado que haya cumplido los 52 años hasta los 70, deberá tener asegurados en PATRIA todas las personas de su familia que con él convivan.
La Agencia en Ciudadela calle de José M.º Quadrado, 29.

JUAN MARQUES FLORIT
INSTALADOR ELECTRICISTA

REPRESENTANTE DE ACREDITADAS CASAS PROVEEDORAS DE TODA CLASE DE MATERIALES ELÉCTRICOS

Tiene el gusto de ofrecer de nuevo sus servicios al público para instalaciones de alumbrado, timbres y fuerza motriz, reparaciones y todo lo concerniente a este ramo.

Acaba de recibir nuevos catálogos de gran variedad de artísticos aparatos eléctricos para luces, plafoniers, portátiles, péndulos, portacables, cuadros para timbres, gran surtido en aparatos de calefacción.
Baratura sin competencia.

Puntualidad en los encargos que se reciben: En la calle de Martorell número 34, Tienda Pablo Franco, Calle Virgen del Carmen, y en la Tipografía Católica, Calle José M.º Quadrado.